

# LIBRA

## Camilla de SPA eléctrica / Electric Spa bed / Table de SPA électrique

ES

Camilla de estética de alta gama equipada con 4 motores que controlan la altura, la inclinación del respaldo, del reposapiés y de toda la camilla.

### ESTRUCTURA

1. Camilla tapizada en PU de alta calidad, con colchón de una sola pieza y apoyabrazos en el cabezal.
2. Control mediante mando alámbrico, con función RST de retorno a la posición inicial/horizontal y bloqueo de control.
3. Cojín reposacabezas extraíble con orificio facial.
4. AC 100-240 V / 50-60 Hz.
5. Portarrollos y espacio de almacenaje inferior.
6. Equipada con calefacción y sistema de iluminación LED en la base.

EN

High-end beauty treatment bed equipped with 4 motors controlling height, backrest tilt, footrest tilt, and overall bed positioning.

### STRUCTURE

1. Upholstered in high-quality PU, with a single-piece mattress and armrests integrated into the headrest.
2. Controlled via wired remote, with RST function for return to initial/horizontal position and control lock.
3. Removable headrest cushion with face hole.
4. AC 100-240 V / 50-60 Hz.
5. Roll holder and lower storage space.
6. Equipped with heating and LED lighting system on the base.

FR

Table de soin esthétique haut de gamme équipée de 4 moteurs permettant de contrôler la hauteur, l'inclinaison du dossier, du repose-pieds et de l'ensemble de la table.

### STRUCTURE

1. Revêtement en PU de haute qualité, avec matelas en une seule pièce et accoudoirs intégrés au niveau du repose-tête.
2. Commande par télécommande filaire, avec fonction RST de retour à la position initiale/horizontale et verrouillage des commandes.
3. Coussin repose-tête amovible avec trou facial.
4. AC 100-240 V / 50-60 Hz.
5. Porte-rouleau et espace de rangement inférieur.
6. Équipée d'un système de chauffage et d'un éclairage LED à la base.



### COLOR · COLOR · COULEUR



### EMBALAJE · PACKAGING · EMBALLAGE

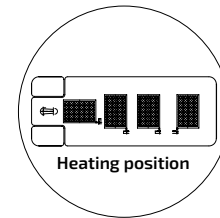


Cantidad de bultos  
Quantity of packages  
Quantité de colis

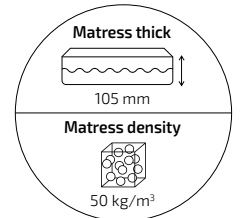
1

205x80x72cm

### DETALLES · DETAILS · DÉTAILS



Heating position

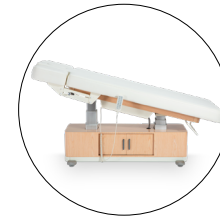


Matress thick

105 mm

Matress density

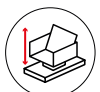
50 kg/m³



### MEDIDAS · MEASUREMENTS · MESURES



84 cm



66,5 -  
96,5 cm



200 cm

### PESO · WEIGHT · POIDS



139,00kg



148,00kg

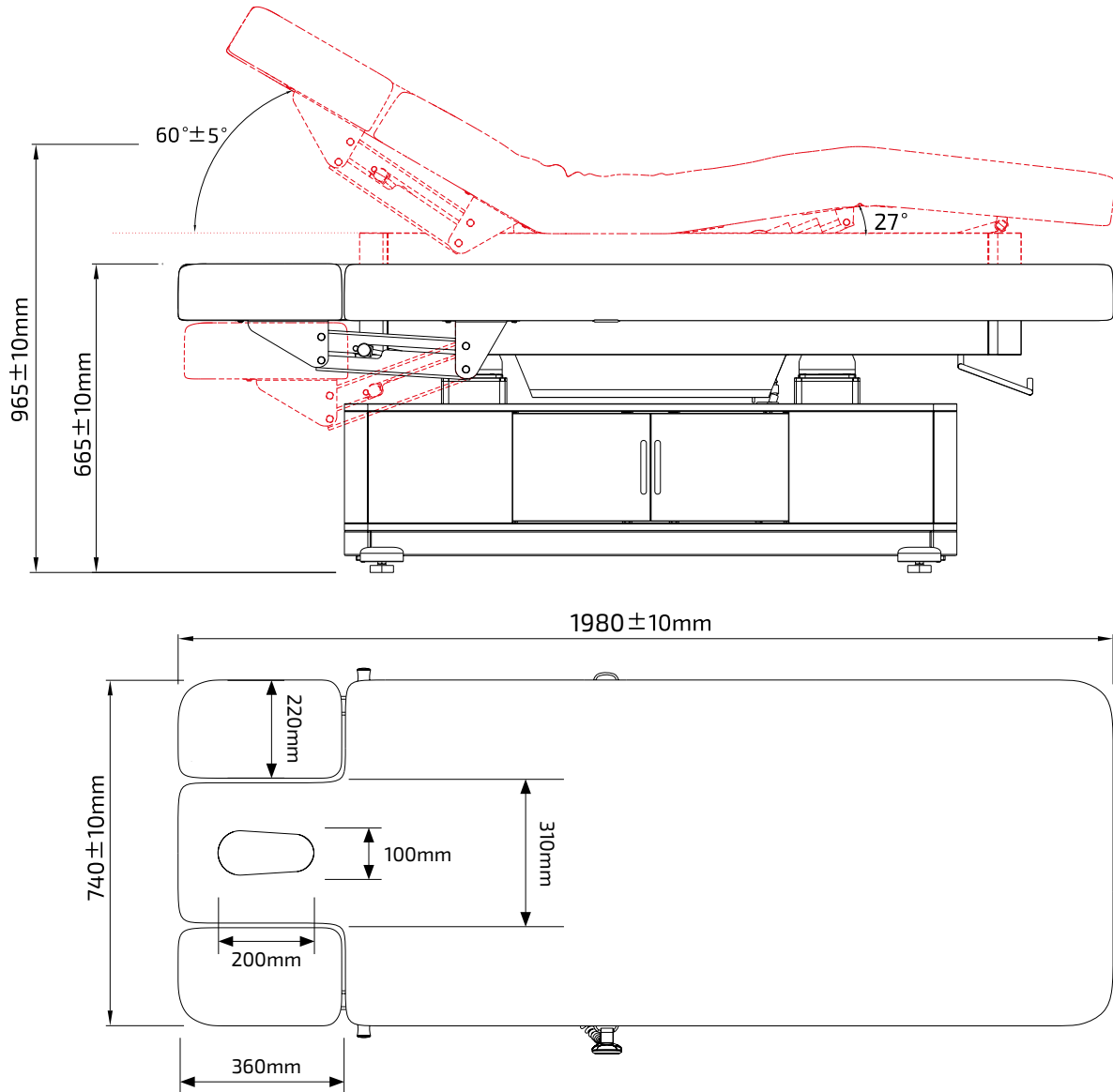
# LIBRA

Fotos del producto / Product photos / Photos du produit



# LIBRA

## Medidas asiento / Seat dimensions / Dimensions assise



## Parámetro técnico / Technical parameter / Paramètre technique

Tamaño del producto / Product size / Taille du produit	2000(L)x740(W)x665-965(H) $\pm 10\text{mm}$
Tamaño del paquete / Package size / Taille de l'emballage	2050x800x720mm
Posición límite máxima / Maximum limit position / Position limite maximale	965 $\pm 10\text{mm}$
Posición límite más baja / Lowest limit position / Position limite la plus basse	665 $\pm 10\text{mm}$
Peso neto / Net weight / Poids net	139 kg
Peso bruto / Gross weight / Poids brut	148 kg
Poder / Power / Pouvoir	AC 100-240V ,50Hz/60Hz
Ángulo de ajuste del respaldo / Backrest adjustment angle / Angle de réglage du dossier	0°~ +60 $\pm 5^{\circ}$
Ángulo de ajuste del asiento / Seat adjustment angle / Angle de réglage du siège	0°~ +27°
Cojinete de carga máxima / Max load Bearing / Charge maximale	200Kg/ 440LBS

# LIBRA

Información importante / Important Information / Informations importantes  
Informació important / Wichtige Informationen / Informazioni importanti

## ES

### INFORMACIÓN

Lea todas las instrucciones antes de comenzar el ensamblaje. Guarde las instrucciones para uso futuro. Uso interior.

### ADVERTENCIA

Utilizar solo como se pretende.

### MONTAJE

Seguir las instrucciones de montaje adjuntas.

### MANTENIMIENTO

Periódicamente se deben realizar tareas de mantenimiento revisando el estado del producto. Verifique que el producto esté en buen estado y funcionando. Compruebe si hay roturas periódicamente. Retire el producto del servicio cuando se produzca alguna condición que pueda considerarse insegura.

### CUIDADO Y LIMPIEZA

Limpie la unidad con un paño húmedo o una esponja con agua tibia y jabón suave. Séquelo. No use limpiadores abrasivos, blanqueadores, solventes químicos ni detergentes fuertes.

### GARANTÍA

Consultar Condiciones Generales de Venta

## CAT

### INFORMACIÓ

Llegeixi totes les instruccions abans de començar l'assemblatge. Guardeu les instruccions per a un futur ús. Ús interior.

### ADVERTÈNCIA

Utilitzeu només segons el previst.

### MUNTATGE

Seguiu les instruccions de muntatge adjuntes.

### MANTENIMENT

S'han de realitzar tasques de manteniment periòdiques revisant l'estat del producte. Verifiqueu que el producte estigui en bon estat i funcioni correctament. Comproveu si hi ha trencaments periòdicament. Retireu el producte de l'ús quan es presenti alguna condició que pugui considerar-se perillosa.

### CUIDAT I NETEJA

Netegeu la unitat amb un drap humit o una esponja amb aigua tèbia i sabó suau. Eixugueu bé. No utilitzeu netejadors abrasius, lleixius, solvents químics ni detergents forts.

### GARANTIA

Consulteu les Condicions Generals de Venda

## EN

### INFORMATION

Read all instructions before beginning assembly. Keep the instructions for future use. Indoor use.

### WARNING

Use only as intended.

### ASSEMBLY

Follow the attached assembly instructions.

### MAINTENANCE

Periodic maintenance tasks should be performed by checking the condition of the product. Ensure the product is in good condition and functioning properly. Check for breaks regularly. Remove the product from service when any condition that could be considered unsafe occurs.

### CARE AND CLEANING

Clean the unit with a damp cloth or sponge using warm water and mild soap. Dry thoroughly. Do not use abrasive cleaners, bleach, chemical solvents, or strong detergents.

### WARRANTY

Please refer to the General Terms and Conditions of Sale

## DE

### INFORMATIONEN

Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen. Bewahren Sie die Anweisungen für die zukünftige Verwendung auf.

### WARNUNG

Nur wie vorgesehen verwenden.

### MONTAGE

Befolgen Sie die beiliegenden Montageanleitungen.

### WARTUNG

Regelmäßige Wartungsarbeiten sollten durchgeführt werden, indem der Zustand des Produkts überprüft wird. Stellen Sie sicher, dass das Produkt in gutem Zustand ist und ordnungsgemäß funktioniert. Überprüfen Sie regelmäßig auf Brüche. Entfernen Sie das Produkt aus dem Gebrauch, wenn eine Bedingung vorliegt, die als unsicher angesehen werden kann.

### PFLGE UND REINIGUNG

Reinigen Sie die Einheit mit einem feuchten Tuch oder Schwamm mit warmem Wasser und mildem Seifenreiniger. Trocknen Sie gründlich ab. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Bleichmittel, chemische Lösungsmittel oder starke Reinigungsmittel.

### GARANTIE

Allgemeine Verkaufsbedingungen beachten

## FR

### INFORMATIONS

Lisez toutes les instructions avant de commencer l'assemblage. Conservez les instructions pour une utilisation future. Utilisation intérieure.

### AVERTISSEMENT

Utiliser uniquement comme prévu.

### ASSEMBLAGE

Suivez les instructions de montage ci-jointes.

### ENTRETIEN

Des tâches d'entretien périodiques doivent être effectuées en vérifiant l'état du produit. Assurez-vous que le produit est en bon état et fonctionne correctement. Vérifiez régulièrement s'il y a des bris. Retirez le produit du service lorsqu'une condition pouvant être considérée comme dangereuse se présente.

### ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Nettoyez l'unité avec un chiffon humide ou une éponge à l'eau tiède et au savon doux. Séchez soigneusement. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs, d'eau de Javel, de solvants chimiques ou de détergents puissants.

### GARANTIE

Consulter les Conditions Générales de Vente

## IT

### INFORMAZIONI

Leggere tutte le istruzioni prima di iniziare il montaggio. Conservare le istruzioni per un uso futuro. Uso interno.

### AVVERTENZA

Utilizzare solo come previsto.

### MONTAGGIO

Seguire le istruzioni di montaggio allegate.

### MANUTENZIONE

È necessario eseguire periodicamente attività di manutenzione controllando lo stato del prodotto. Assicurarsi che il prodotto sia in buone condizioni e funzioni correttamente. Controllare periodicamente la presenza di rotture. Rimuovere il prodotto dall'uso quando si presenta una condizione che potrebbe essere considerata insicura.

### CURA E PULIZIA

Pulire l'unità con un panno umido o una spugna con acqua tiepida e sapone neutro. Asciugare bene. Non utilizzare detergenti abrasivi, candeggina, solventi chimici o detergenti forti.

### GARANZIA

Consultare le Condizioni Generali di Vendita



Futuras actualizaciones  
Future updates  
Mises à jour futures

Futures actualitzacions  
Zukünftige Aktualisierungen  
Aggiornamenti futuri



Calidad certificada  
Certified quality  
Qualité certifiée

Qualität zertifiziert  
Certificata qualità  
Qualità certificata



Intermón  
Oxfam